

Montageanleitung / assembly instructions /
instructions de montage / Istruzioni per il montaggio

QUAD

BOPP *plus*

Lieferumfang:

Scope of supply:

contenu de la livraison:

consegna:



optionales Zubehör: Fernbedienung / optional accessory: remote
control / Accessoires optionnels: télécommande / accessori opzionali:
telecomando

Art. Nr.: 051 000 00

1

2

3

4

5

6

Aktivierung / Activation
of the / Activation /
Attivazione **ZigBee**

7

8

9

10

FARBWECHSEL / COLOR CHANGE

DIMMEN / DIMM

EIN-/ AUSSCHALTEN / SWITCH ON OFF

Technische Angaben / technical data / specifications techniques / specifiche tecniche

Art. Nr.: 970 905 00, 971 905 00

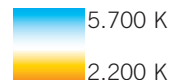
230V~ 50Hz; 5 x LED 8,5 W (43 W); 2.200 K - 5.700 K; Ra95

03/2022





Die Leuchte ist zusätzlich mit einem ZigBee Funkstandard ausgerüstet. Dies ermöglicht Ihnen das stufenlose Dimmen und die Steuerung der Farbtemperatur (2.200 - 2.700 K) z.Bsp. per Smartphone, Alexa, Google Home oder über die optionale Fernbedienung.



Sie aktivieren die ZigBee-Funktionen, indem Sie die beiden Drähte der ZigBee Stromversorgung miteinander verbinden.

Um die Leuchte in Ihr vorhandenes SMART HOME System einzubinden, muss die Leuchte montiert, am Stromnetz angeschlossen und am Lichtschalter eingeschaltet sein. Ist die Leuchte entkoppelt, kann sie in ihr bestehendes SMART HOME System integriert werden. Folgen Sie nun der menügesteuerten Bedienung Ihrer Software.

Sollte die Leuchte bereits gekoppelt gewesen sein (in ein Netzwerk eingebunden), muss sie vor einer erneuten Einbindung entkoppelt werden. Diese Entkopplung erreichen Sie, indem Sie die Leuchte am Lichtschalter 10 x ein- und ausschalten (1 Sek. an, mindestens 3 Sekunden aus). Die Leuchte blinkt zur Bestätigung 2 x. Danach kann sie in ein neues SMART HOME System eingebunden werden.



The lamp is also equipped with a ZigBee radio standard. This enables you to dim the lamp invariably and control the colour temperature (2,200 – 2.700 K) using a smartphone, Alexa, Google Home, or the optional remote control.



You activate the ZigBee functions by connecting both of the ZigBee power supply wire with each other.

In order for you to integrate the lamp in your existing SMART HOME system, the lamp has to have been mounted, connected to the power supply, and switched on using the light switch. Now switch the lamp on and off 5x in succession using the light switch (1 sec. on and at least 3 seconds off), until the lamp flashes 3x. After the lamp has been decoupled, it can be integrated in your existing SMART HOME system. Now act in accordance with the menu-controlled user guidance in your software.

Should the lamp have already been coupled (integrated in a network), it has to be decoupled before it can be reintegrated. You can decouple it by switching the light switch on and off 10x (1 sec. on and at least 3 seconds off). The lamp now flashes 2x as confirmation. It can now be integrated in a new SMART HOME system.



La lampe est également équipée de la norme radio ZigBee. Cela vous permet de varier l'intensité en continu et de contrôler la température de couleur (2.200 - 2.700 K) par exemple par smartphone, avec Alexa, Google Home ou via la télécommande disponible en option.



Vous activez les fonctions ZigBee en raccordant les deux fils de l'alimentation ZigBee.

Pour intégrer la lampe dans votre système SMART HOME existant, elle doit être montée, connectée au réseau électrique et être allumée au niveau de l'interrupteur. Une fois que la lampe est découplée, vous pouvez l'intégrer dans votre système SMART HOME existant. Suivez ensuite le guide-utilisateur de votre logiciel.

Si la lampe été déjà été couplée (intégrée dans un réseau), il faut la découpler avant de la réintégrer. Pour ce faire, allumez et éteignez-la dix fois de suite (allumée 1 seconde, éteinte au moins 3 secondes) au niveau de l'interrupteur. La lampe clignote alors 2 fois pour confirmer. Ensuite, elle peut être intégrée dans un nouveau système SMART HOME.



La lampada è inoltre dotata dello standard di comunicazione wireless ZigBee. Quest'ultimo permette di regolare l'intensità di illuminazione in modo continuo e di impostare la temperatura della luce (2.200 - 2.700 K) ad es. tramite Smartphone, Alexa, Google Home o il telecomando opzionale.



Le funzioni ZigBee si attivano collegando tra loro i due cavi di alimentazione elettrica del sistema ZigBee.

Per integrare la lampada nel vostro sistema SMART HOME esistente, la stessa deve essere montata, collegata alla rete elettrica domestica e accesa dall'interruttore della luce. Se la lampada a questo punto risulta disaccoppiata, può essere integrata nel vostro sistema SMART HOME. Seguite quindi la guida per l'utente dal menu del vostro software.

Se la lampada fosse già stata accoppiata (integrata in una rete), la stessa deve essere disaccoppiata prima di poter essere nuovamente integrata. Per disaccoppiare la lampada, accendere e spegnere la lampada 10 volte dall'interruttore della luce (1 sec. accesa, almeno 3 secondi spenta). La luce lampeggia due volte per confermare. A questo punto può essere integrata in un nuovo sistema SMART HOME.